**No. 1 - KN Gg 702**

.1 pa-si-te-o-ji, me-ri, AMPHORA 1

*pasi theoihi meli (to all the gods honey)*

.2 da-pu2-ri-to-jo, **po-ti-ni-ja**, me-ri, AMPHORA 1

*laburinthoio potnia meli (to Potnia of the Labyruinth honey)*

**No. 2 - KN V 52**

.1 **a-ta-na-po-ti-ni-ja** 1 …

*Athana-Potnia (Potnia of Athana)*

**No. 3 - MY Oi 701**

…

.3 **si-to-po-ti-ni-ja** \*190 […

*Sito-Potnia (Potnia of the Grain)*

**No. 4 – PY An 1281**

.1 **po-]ti-ni-ja , i-qe-ja**…

*Potnia Hiqueia (Potnia of the Horses)*

**No. 5 - PY Cc 665**

ne-wo-pe-o , **po-ti-ni-ja** OVIS:m 100 SUS 190

*Newopeijo Potnia 100 rams, 100 pigs*

**No. 6 - PY Fr 1206**

**po-ti-ni-ja , a-si-wi-ja** , to-so , qe-te-jo ỌḶẸ+PA 5 V 4

*Potnia Aswija**toso qwetejo (to Potnia of Aswos so much to be paid oil…)*

**No. 7 - PY Fn 187**

…

.8 **u-po-jo-po-ti-ni-ja** HORD T 5̣ NI T 4…

to *Upojo-Potnia (Potnia of Upo) barley…figs…*

**No. 8 - PY Fr 1225**

.1 e-ra3-wo , **u-po-jo , po-ti-ni-ja**

*elaiwon Upojo Potnia (olive oil to Potnia of Upo)*

**No. 9 - PY Fr 1236**

.1 pa-ki-ja-ni-jo , a-ko-ro , **u-po-jo , po-ti-ni-ja**, OLE+PA S 1 V 1…

*Pakijanijo akroi, Upojo Potnia (country-side of Pakijane(s), to Potnia of*

*Upo wild olive oil..*

**No. 10 - PY Un 219**

.7 **ạ-na-ka-te**, TE 1 **po-ti-ni-ja** [

*wanakatei (to the Wanax) TE…Potnijai (to Potnia)*

.10 **ra-wa-ke-ta**, MA 1 KO 1 [ ] ME 1 O 1 WI 1…

*lawagetai (to the Lawagetas)…*

.11 KE 1 [ ] vac.

…

**No. 11 - PY Tn 316 (“Human Sacrifice” Tablet)**

.1 po-ro-wi-to-jo ,

*Plowistoio (in the month of sailing)*

.2 i-je-to-qe , pa-ki-ja-si , do-ra-qe , pe-re , po-re-na-qe

*hijeto-kwe Pakijane(s) dora-kwe pherei phorena-kwe*

.3 pu-ro a-ke , **po-ti-ni-ja** AUR \*215VAS 1 MUL 1…

*Pylos* *agei Potnia (At Pylos, a ceremony of consecration was held at*

*Pakijane(s) and gifts were brought and the* porena *were purified. For Potnia 1 Gold Cup, 1 Woman)…*

v.

…

.8 i-je-to-qe , di-u-jo , do-ra-qe , pe-re , po-re-na-qe a-ḳẹ

*hijeto-kwe Diwoi dora-kwe pherei phorena-kwe agei (a ceremony of*

*consecration was held at the shrine of Zeus and gifts were brought and the* porena *were purified)*

.9 di-we AUR \*213VAS 1 VIR 1 **e-ra** AUR \*213VAS 1 MUL 1

*Diwei (to Zeus 1Gold Cup, 1 Man) Herai (to Hera, 1 Gold Cup, 1 Woman)…*

…

**No. 12 - PY Vn 48**

…

.3 ṭọ-[•]-ja-[ ]1 , **e-re-wi-jo-po-ti-ni-ja** 1

*to[so]jai… Hera-Potnia*

…

***Iliad* Passages**

**No. 1**

Ἥρη πρέσβα θεὰ θύγατερ μεγάλοιο Κρόνοιο

Hera, the elder goddess daughter of great Kronos (5.721; 8.383; 14.194, 243)

**No. 2**

εὐχομένη δ’ ἠρᾶτο Διὸς κούρῃ μεγάλοιο·

πότνι’ Ἀθηναίη ἐρυσίπτολι δῖα θεάων

ἆξον δὴ ἔγχος Διομήδεος…

And having prayed, she beseeched the daughter of great-hearted Zeus

“Potnia Athena, protectress of the city, divine among goddesses,

break now the spear of Diomedes…” (6.304-306)

**No. 3**

ἕλκετο δ᾽ ἐκ κολεοῖο μέγα ξίφος, ἦλθε δ᾽ Ἀθήνη

οὐρανόθεν: πρὸ γὰρ ἧκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη

ἄμφω ὁμῶς θυμῷ φιλέουσά τε κηδομένη τε

And he drew his great sword from its sheathe, but Athena came

down from the heavens: for the white-armed goddess Hera sent her,

since she loved and cared for them both in her heart (1.194-96)

**No. 4**

τοὺς δ᾽ ὡς οὖν ἐνόησε θεὰ λευκώλενος Ἥρη

Ἀργείους ὀλέκοντας ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ,

αὐτίκ᾽ Ἀθηναίην ἔπεα πτερόεντα προσηύδα

But just then the white-armed goddess Hera recognized that they (the Trojans)

were destroying the Argives in great combat,

and immediately she spoke winged words to Athena (5.711-13).

**No. 5**

…αἳ δ᾽ ἐπέμυξαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη

πλησίαι αἵ γ᾽ ἥσθην, κακὰ δὲ Τρώεσσι μεδέσθην

and they murmured together, both Athena and Hera

and close together they say, thinking up evils for the Trojans (4.20-21; 8.457-58

**No. 6**

δοιαὶ μὲν Μενελάῳ ἀρηγόνες εἰσὶ θεάων

Ἥρη τ᾽ Ἀργείη καὶ Ἀλαλκομενηῒς Ἀθήνη

Menelaus has two helpers among the goddesses

Argive Hera and Athena the Protectress (4.8-9)

**No. 7**

ἐπὶ δ᾽ ἐγδούπησαν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη

τιμῶσαι βασιλῆα πολυχρύσοιο Μυκήνης

and there both Athena and Hera thundered

to honor the king of Mycenae rich in gold (11.45-46)

**No. 8**

ὦ πέπον ἦ μὲν σοί γε πατὴρ ἐπετέλλετο Πηλεὺς

ἤματι τῷ ὅτε σ᾽ ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε:

τέκνον ἐμὸν κάρτος μὲν Ἀθηναίη τε καὶ Ἥρη

δώσουσ᾽ αἴ κ᾽ ἐθέλωσι, σὺ δὲ μεγαλήτορα θυμὸν

ἴσχειν ἐν στήθεσσι…

O dear one, indeed to you your father Peleus

enjoined on that day when he sent you from Phthia to Agamemnon:

“My child, both Athena and Hera will give you

strength if they wish, but your overproud heart

restrain in your chest…” (9.253-56)